Race & Language Considering Black Linguistic Experiences

Kelly Elizabeth Wright Chicago Linguistics Society 6 May 2021 | Plenary

I live and work on the traditional and unceded territories of the Three Fire Peoples: the Ojibwe, Odawa, and Bodewadmi.

Kelly Elizabeth Wright

Outline

These slides are available at http://bit.ly/WrightCLS

Background

Education

Institutions

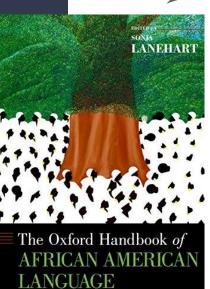
Current Research

African American Language(s)

aka

African American English
Black-Accented Standard
African American Vernacular English
Ebonics
Afro-Carribean Languages
African Diasporic Dialects

- Enslavement and Settler Colonialism (1490-1865)
 - Separation and Erasure
 - Contact
- Great Migration (1880-1960)
 - Reanalysis and Recombination Farrington, King, Kohn (2021)



Anti-Literacy Laws

"An educated slave is a dangerous person"

- 1739 Negro Act made it illegal to teach enslaved Blacks how to read.
- Literacy threatened justifications for enslavement

Foundations of US policing



Advertisements often give police and the public information about the escaped enslaved person's speech.

REWARD.

Ranaway from the subscriber's farm, near Washington, the 11th of October, negro woman SOPHIA GOR-DON, about 24 years of age, rather small in size, of copper color, is tolerably good looking, has a low and soft manner of speech. She is believed to be among associates formed in Washington where she has been often hired.

I will give the above reward, no matter where taken and secured in jail so that I get her again. November 16th, 1658. GEORGE W. YOUNG.

H. Polkinhorn's Steam Job Printing Office, D street, let 6th & 7th sts., Washington, D C

Fifteen Dollars Reward!

M

intained

Lankton

ased, to

e place,

nrth day

ge thou-

ure the

and five

therein

istrators

eceased.

inco the

ortgage.

n at the

enster in

twenty-

o'clock

certain

23

3 to

NOTICE

Negro man named YETT won't stay at home, but runs at large, to and fro. All persons are therefore forbidden to harbor, trust or employ said run-away, even one hour, on penalty of the law; and no excuse will be taken of those who transgress this injunction.

VETT is pretty large sized; not of the blackest order; speaks Low-Dutch and broken English; and plays upon the fiddle.

The above reward will be paid to any person who will safely return said Negro into the custody of the subscriber, residing about two miles from Ingham's Mills.

the ingene under ter for fluer which ness the conto the week hanging hund

W

be pure Publicute with

W

Fi

\$10 REWARD .- Absconded

I A RRAIID 19 Rignville of

from the subscriber's dwelling, on the 6th instant, the negro girl FANNY, aged about 50; speaks English and French; has lost her from teeth; very dark skin: took with her

her daughter, a mulatto, aged about 7. She has a daughter on Girod street, No 183, and may go there at night. She has been seen at the St Mary Market.

White Supremacy and Meaning

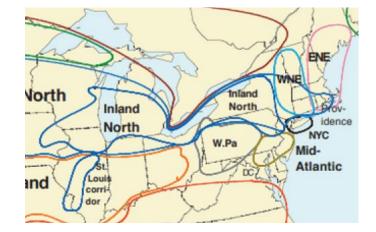
Listen to <u>Because Language</u> for more on this!

- White people named the heavens and the body; established units of measure and timezones.
- Standard-IZATION
- Defined appropriateness, conscientiousness, success, propriety, forthrightness, innocence, justice, engagement, sincerity....

White Standardized Spoken English

Race and the Rise of Standard American Bonfiglio (2002)

- The variety of the powerful becomes codified.
- Preferred pronunciation defaults to the "race-neutral and ethnically-unmarked" variety of the Inland North.



White Standardized Spoken English

Race and the Rise of Standard American Bonfiglio (2002)

- Use of the Standard variety becomes synonymous with good breeding, positive character traits, and citizenship.
- Assimilation is expected.

"The way Black language is devalued in schools reflects how Black lives are devalued in the world." (Baker-Bell 2020)

Education

1971 San Francisco segregates 3000 Chinese students

- The <u>Lau v Nichols</u> decision
 - the Equal Educational Opportunities Act
 - "To take appropriate action to overcome language barriers that impede equal participation by students"

Education

Anti-Black Linguistic Racism

- Black English Cases
 - > Ann Arbor
 - > Oakland

Ann Arbor Black English Case

1974
<u>Watch This!</u>
<u>Language Policy Archives</u>
(see also Smitherman & Baugh 2010)

- Seeking to extend the <u>Lau v</u>
 <u>Nichols</u> decision to dialects
- AAL as a medium of instruction
 - "Children need to learn how to speak and understand"

Ann Arbor Black English Case

Read every page of *Linguistic Racism* by April Baker-Bell (2020)

- Plan to make White instructors aware of the structure and function of Black English
- Prepare students to codeswitch

Oakland

See Rickford on the <u>Oakland Ebonics</u> <u>Controversy</u>

- Claim Lau v Nichols should cover Ebonics as a language in its own right
- This legal argument fails as well

Black English Cases

Black English project starts under spotlight

By Katherine Green

National attention was focused Wednesday on 28 teachers at Mar-

mentary School, who began an inservice workshop Reporters

plan was given by Judge Charles W. Joiner in a July decision which found that the King School teachers do their best to help the children. The judge ordered, though, that the school board take steps to provide more leadership to help teachers learn about the existence of a black dialect, its use at home and in the black community. Further, they must suggest to those teachers ways of using their knowledge to teach black children

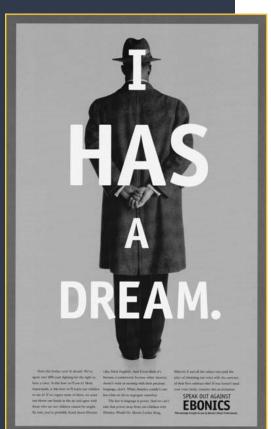
to switch from the home language to reading standard English.

THE WORKSHOP will consist of three sessions of 31/2 hours in October. November and December. and two full day sessions in January, a total of 20 hours. The first three sessions will be conducted by Dr. Thomas Pietras, language arts director for the school

In those sessions, according to Lee Hansen, associate superintendent for curriculum and instruction, the teachers will discuss the concepts of language and dialects; how to come to grips with attitudes toward language and whether it is used as a "social marker:" and the features of black English and how to recog

The January sessions will be conducted by Dr. William Hall, professor of psychology and codirector of the Center for the Study of Reading at the University of Illinois, and Dr. Roger Shuy, professor at Georgetown University and Director of the Center for Applied Linguistics. Shuy researched the features of black vernacular English in the Detroit area, and his work was often referred to during the black English trial. Hall, a black educator, has authored numerous articles and books concerning linguistics.

See Black, Page A-2



- Even misguided and inequitable approaches weren't nationally adopted
- US Dialect speakers still do not enjoy Equal Educational Opportunities, like English Language Learners do.

Education

Black Linguistic Experiences

- Categorically different from those of other learners
- Reticence of administrators to recognize Black language as valid
- Outsized impact on how Black people are treated in the world
- Creates a deficit model.

Lexical Racialization

Read more on <u>The Undefeated</u> Wright (2017)

- Happens when a word with no preexisting racial connotation comes to describe people of color asymmetrically.
 - > Thug or articulate
- Doesn't mean they are *never* applied to White people, significantly less often.

Racialization in Sports Journalism

Give it up for corpus linguistics! (ask me about next steps)

- Racialized SEmantics in Athletics Corpus
 - > 120 Athletes
 - 60 White; 60 Black
 - 30 Male; 30 Female
 - > 15,500 lexemes
 - > 8.5 million total words
- 108 year time depth

Machine Learning

- A Support Vector Machine is a learning algorithm
 - SVM predicts athlete race with lexical token counts for each athlete as input.
- Separate this corpus into two meaningful groups
 - Categorization task

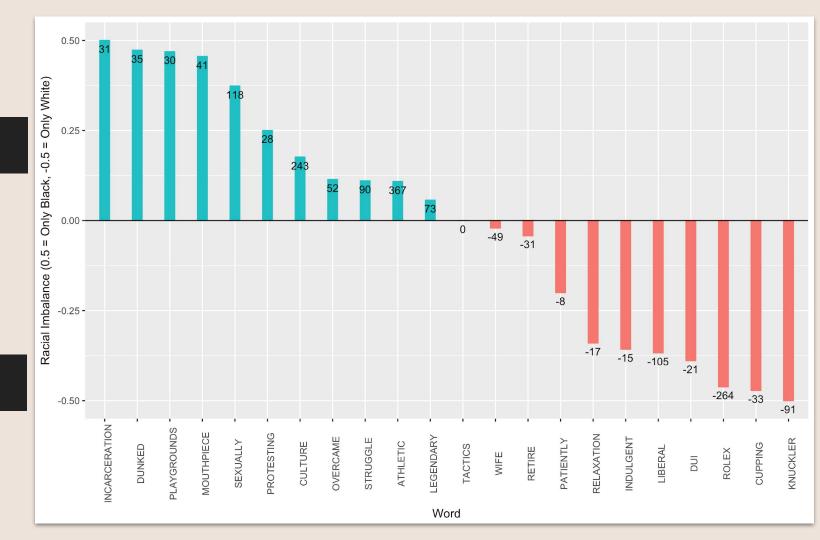
	Athlete	Race Probability		
	Eric Berry	3%	The SVM sorted athletes into	
etes	Chamique Holdsclaw	3%	two racial groups by	
Athle	Brittney Griner	3%	probability of membership	
Black Athletes	Anthony Davis	3%	Based on sheer lexical	
ш	Jackie Joyner Kersee	3%	frequency	
	Alia Atkinson	3%	The most impressive result	
	Hope Solo	96%	here is a lack of gradience in	
tes	Phil Mickelson	96%	the probabilities of category	
Athle	Andrew Luck	96%	membership.	
White Athletes	Ronda Rousey	96%	The algorithm was sure.Like, super sure.	
>	Drew Brees	96%	Like, Super Sure.	
	Katie Ledecky	96%	2	22

Lexical Type	Importance	Black Sum	White Sum		
BLOCKS	0.2092	520	102	*	RandomForest
NIKE	0.1515	660	217	•	model lets us crack
COAST	0.1511	132	214		into Lexical
EFFORTS	0.1451	310	205		Importance to Categorization Model outputs predict which words were most useful in the racial categorization task.
AVERAGED	0.1421	573	109		
ATHLETIC	0.1130	1029	662	*	
WONDERFUL	0.1075	204	379		
UNDEFEATED	0.1064	241	74		
WHOM	0.1052	363	227		
APPEARED	0.0958	545	333		
SOCIAL	0.0904	872	560		
LLC	0.0871	104	222		

	Lexical Type	Importance	Black Sum	White Sum	
	BLOCKS	0.2092	520	102	❖ RandomForest
	NIKE	0.1515	660	217	model lets us crack
	COAST	0.1511	132	214	into Lexical
	EFFORTS	0.1451	310	205	Importance to
	AVERAGED	0.1421	573	109	Categorization
	ATHLETIC	0.1130	1029	662	Model outputs
	WONDERFUL	0.1075	204	379	predict which words
-	UNDEFEATED	0.1064	241	74	were most useful in
	WHOM	0.1052	363	227	the racial
	APPEARED	0.0958	545	333	categorization task.
	SOCIAL	0.0904	872	560	
	LLC	0.0871	104	222	



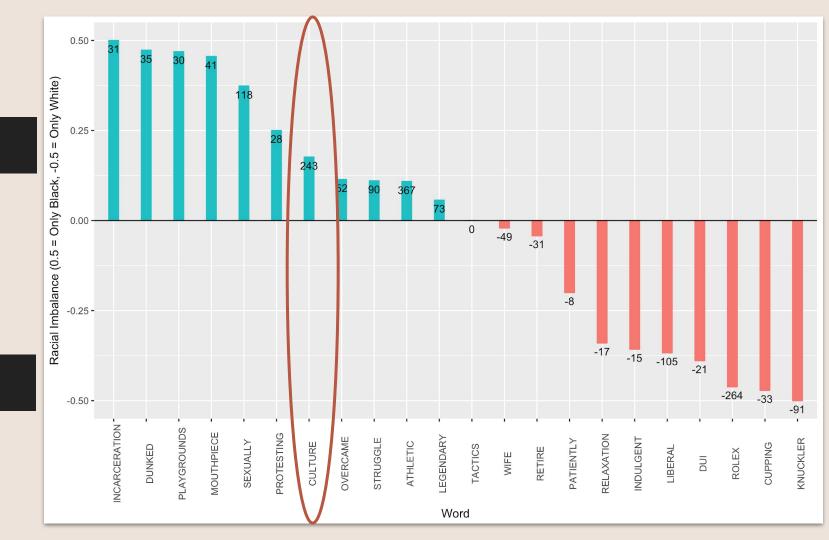




Culture 2:1 ratio

Black Subcorpus →





Lexical Usage Asymmetries

Culture
Learn more here End of Sport; The

Economist

- Black athletes are discussed as
 - Infusing their own culture into the sport
 - Altering the sport's culture with their ethnic presence
- Culture occurrences in the White subcorpus
 - The culture of the sport itself, not White culture as such
 - Not in reference to the athlete

The Myth of Unbeatable Black Athleticism

Hill (2008) Mastro et al. (2011)

- Folk ideology, mistakenly applied throughout US history
- Black people are mistakenly believed to be naturally suited for physical activity, due to primitive aggression and physicality, and are thus prone to violent displays.

This leads to prowess in

sport.

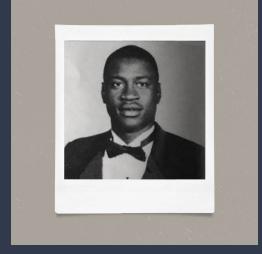
Health Care

See <u>Craft, Wright, Weissler, Queen</u> (2020)

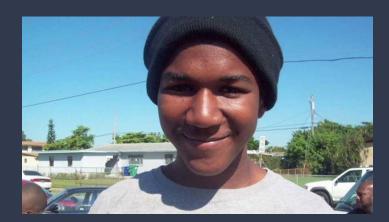


- Black patients who reported pain were 22% less likely to receive medication (Meghani et al. 2012)
- Semantic Intensity
 - Expectations of elevated descriptions of pain
- Serena Williams' pulmonary embolism after the birth of her daughter, Olympia.

Policing



Baker-Bell (2020) Slobe (2016) Gillion (2015) <u>Holliday, Burdin, Tyler (2015)</u>



Life-threatening consequences

- George Floyd "I ain't do no drugs"
- Trayvon Martin "Creepy-Ass Cracker"
- Sandra Bland, the Angry Black Woman who copped an attitude





Learn more <u>here</u>! Purnell et al. (1999) Massey & Lundy (2001)

- Purnell, Idsardi, & Baugh (1999) showed that discrimination on the basis of voice is possible.
- Wright (2019) shows that this is still present in the contemporary market.
 - Black speakers
 experience explicit
 discrimination



Learn more <u>here</u>! Scharinger et al. (2016) Wright (2019)

- Not only race identification, but also linguistic profiling happens rapidly.
 - Black speech stereotyped for both race and non-Standardness
- Across 10 categories (e.g. trustworthy, confident, difficult) AAL voice rated lowest among Southern American and Mainstream US English.

Black Linguistic Experiences

Raciolinguistic Ideologies

Rosa & Flores (2015)

Conflate certain racialized bodies with linguistic deficiency unrelated to any objective linguistic practices

Black Professionalism



Under pressure, if not requirement, to assimilate to White Standardized Spoken English

Equity is still a goal, not a reality.



Audience Design

Bell (1984) Rickford & McNair Knox (1994)

"If the secondary, stylistic dimension is derived from the primary, social dimension, we should also correlate the style dimension with a person's attributes. But in this case, they will be the attributes, not of the speaker, but of the hearers" (Bell 1984, p.159).

- Bell's model illustrates that style shifting (intraspeaker variation, including bilingual and bidialectal codeswitching) is derived from social (interspeaker) variation.
- Shifting is conditioned by the identities of the listener

Audience Design Expanded

Many racialized users

command multiple varieties

that are separately and

intersectionally indexed to

aspects of their individual

identities.

Sociolinguistic Labor

Holliday & Squires (2020)

- Sociolinguistic labor is defined as: The physical, emotional, and psychological effort put into deploying sociolinguistic resources in a way that is meant to satisfy others.
- Bicultural Competence

Discussions with Black Professionals from Detroit



Seeking to capture Metalinguistic Awareness, to expand audience design by taking into account raciolinguistic ideologies and sociolinguistic labor.

Metalinguistic Awareness

- US Black language variation
 - Dialectology Questions
 - Defining and discussingAAL lexical items

Finna
Lit
Bet
Been
Shorty

What had happened was Deadass Mad Corny The N Words

Discussions with Black Professionals from Detroit

- Language Use
 - Formative Years
 - Family History
 - Advice or Sayings

Childhood identity experiences

Lonnie: a 50 year old, cisgender male, music teacher at Detroit Public Schools



"Always leave a place better than what you found it.

Anything I do, if I wanna to be involved with it, it should be better because I was there.

I have heard this the majority of my life: you have to be better.

...to be seen, acknowledged, heard, whatever to advance, be better than your competitors, be better than other people around you, especially those that don't look like - you know, excel way beyond."

Discussions with Black Professionals from Detroit

- Educational Experiences
 - Awareness of own production
 - Perceptions by different communities

Bicultural Competence

Lillian: a 45 year old, cisgender female, director of a neighborhood non-profit, running for Detroit city council



"Unfortunately, what tends to happen in our communities is people start to stereotype you one way or the other. Four years ago, when I campaigned, there were people in the grassroots community who looked at me and I guess they didn't like the way that I spoke

But, deep down inside i'm still the same person. And so they wanted to stereotype me just because of the way that I speak. I don't feel differently when i'm around my family, I still talk the same way that I talk"

Discussions with Black Professionals from Detroit

- Professional Experiences
 - What is professionalism?
 - Trajectories
 - Current and Future Goals

Professional Trajectory/Goals

Alisha: 32 year old, cisgender female, asexual, development manager at Atlantic Impact



"Top choice right now is Yale.

I know that that's going to be a battlefield ... in the same way that like working in a corporate place, right, for me would be

So when I write books, later on, people will be like: Oh, she knows what she's talking about let's actually listen to her

Then, for some reason right, that means oh you're indoctrinated in a way that I believe, and you're not dangerous, so i'll listen to you."

Metalinguistic Awareness

- Racialized Stylistic Choices
 - "Taking White" vs
 "Authentically Black"
 voices

Talking Black

Solomon: a 25 year old, cisgender male, works for a Detroit public policy non-profit



"I feel like the way black people talk it's like very like descriptive it's like it's like stories, I always like storytelling almost and so I like try to like pick up on that, and you know, I mean everybody does it so I guess it kind of just feels natural.

It's different.

Profanity can be like can be like a punctuation mark, or it can be like a descriptor, it could be an inanimate object, it could be a feeling "

Metalinguistic Awareness

- Analysis of Black Language
 Use
 - Authentic or Appropriative?
 - Hear a Black, Female motivational speaker
 - Watch Nina Simone
 - Watch an Influencer
 Video
 - Watch a TikTok
 - Read a Tweet

Cultural Appropriation

Journey: 25 year old, cisgendered female, works in finance for Quicken loans in Detroit

"...not necessarily natural, but like there's no there's no connectedness to like what she's saying it just feels like she's saying it just to be like kind of cool or be like in the culture.

White people are like: Oh, that seems cool. And then they try to like adopt it and it's just you can just see that it's so forced

Just be yourself like no one's looking for you to be like, you know."

Metalinguistic Awareness

- Motivations for Style Shifting
 - Avoiding tone policing
 - Professional Experiences
 - When under threat

because of their

Blackness

Black speakers use Whiter varieties in professional spaces to seem intelligent, to be taken seriously, to make White people comfortable.

Perceptual Experiments (coming soon!)

Are they successful?

Sociolinguistic Monitor Task

Labov et al. (2011)

- Assess on a scale of "Job Suitability"
- Testing a cline of professionalism with three contexts:
 - > Doctor
 - National Nightly News
 Anchor
 - > City Council Member
- Legible performances of professionalism for Black language users.

Takeaways

Race & Language

- Race & Language
- Theorists, Data, and Laypeople
- Black people have a right to uncompromised self expression!
- Linguists of all disciplines--and all races--ought to be aware of these realities so they can inform and protect their students and communities.

Thanks!

Thank you CLS organizing committee!!!!!

Kelly Elizabeth Wright can be reached at

Kellywri@umich.edu

@raciolinguistic on Twitter

Her Website

Thanks must be paid to Drs. Patrice Speeter Beddor, Sharese King, and Robin M. Queen. To my colleagues Dominique Canning, Dominique Bouavichith, Jian Zhu, Justin Craft, Rachel Elizabeth Weissler, & Joy P. G. Peltier. To SoConDi. To Dr. Savithry Namboodiripad.